



DET FINNES INGEN NABOER HER LENGER

A HOME ON EVERY FLOOR

Hanna Asefaw blickt von außen in eine Puppenstubeversion des Wohnblocks aus ihrer Kindheit. In kräftiger, lyrischer Sprache erzählt sie vom Zusammenleben der unterschiedlichen Menschen in einer Osloer Sozialsiedlung in den 1990er-Jahren, von sozialen Nöten und von Zusammenhalt. Erinnerungen an eine Wohnform, von der nach dem Aufkauf durch eine große Immobilienfirma nicht mehr viel übrig geblieben ist.

Hanne Asefaw looks into a dollhouse version of the apartment house she grew up in. In strong, lyrical language she speaks about the interactions among the diverse group of people who lived together in subsidized housing in Oslo in the 1990s, about social privations and solidarity. Memories of a way of life that has become all but extinct since the building was bought by a major real estate company.

Signe Rosenlund-Hauglid, geb. 1995, studierte Regie an der HDK-Valand in Göteborg. Sie realisierte mehrere erfolgreiche Kurz- und Dokumentarfilme und arbeitet auch als Journalistin für norwegische Tageszeitungen.

Signe Rosenlund-Hauglid, born in 1995, studied directing at the University of Gothenburg Academy of Art and Design. She has made many acclaimed shorts and documentaries, and also works as a journalist for Norwegian daily newspapers.

Norwegen 2023, 11 Min., norw. OF, engl. UT

R: Signe Rosenlund-Hauglid
 B: Hanna Asefaw, Signe Rosenlund-Hauglid
 K: Sophie Søborg Mosbæk
 D: Hanna Asefaw (herself)
 P: Signe Rosenlund-Hauglid, Rosenlund Film

Deutsche Premiere

LEILA

Trotz aller Widrigkeiten lebt Leila in ihrer Heimat Herat in Afghanistan ihre Transidentität offen. Mit 64 steht sie kurz vor dem Rentenalter, doch ihr Tag ist voll: Sie unterrichtet an einer Mädchenschule, tritt als Tänzerin auf Hochzeiten auf und betreut eine Gruppe von Menschen mit Behinderung. Das berührende Porträt begleitet Leila im Jahr 2021, kurz bevor die Taliban die Macht übernahmen.

Against all odds, Leila, who is trans, lives in her hometown of Herat, Afghanistan. At 64, she is close to retirement age, yet her days are full: she teaches at a girl's school, performs as a dancer at weddings and cares for a group of people with disabilities. This touching portrait accompanies Leila in 2021, just before the Taliban took power.

Fariba Haidari, geboren in Afghanistan und aufgewachsen im Iran, absolvierte eine Pflegeausbildung und Filmkurse im Iran und kehrte dann nach Afghanistan zurück, wo sie mehrere Filme drehte. Nachdem sie Drohungen erhielt, zog sie nach Schweden.

Fariba Haidari, born in Afghanistan and raised in Iran, completed nursing training and film courses in Iran before returning to Afghanistan, where she made several films. After receiving threats, she moved to Sweden.

Schweden 2023, 25 Min., dari OF, engl. UT

R: Fariba Haidari
 P: Antonio Russo Merenda, Ginestra Film